▼ SAFETY PRECAUTION

When using electrical appliance. Basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instruction.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the toaster.
3. Never touch hot surface especiclly the metal top area. Use handles or knobs only.
4. To protect against electrical shock، do not immerse cord، plug، or any part of the toaster in water or other liquid.
5. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
6. Unplug unit from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cooling before putting on or taking off parts.
7. Allow the unit to cool completely before cleaning or storing.
8. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug، or in abnormal state. If its main cord is damaged، it must be replaced by the manufacturer, the nearest service agent or a qualified person.
9. Do not let the cord hang over edge of table or counter، or touch hot surface.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner، or in a heated oven.

▼ توصیه های ایمنی

هنگام اســتفاده از لوازم الکتریکــی، همواره باید اقدامــات ایمنی را رعایت کنید تا خطر آتش سوزی، خطرات الکتریکی و آسیب به افراد کاهش یابد.

۱. تمامی دستورالعمل ها را بخوانید.

۲. از یک پریز دیواری با ولتاژ و ظرفیت مناسب استفاده کنید و پس از استفاده، دوشــاخه برق را از پریز جدا کنید. هرگز دوشــاخه برق را به یک چندراهی با سایر لوازم الکتریکی وصل نکنید. همیشه از یک منبع برق با زمین مطمئن استفاده کنید.

۳. سطوح داغ دستگاه را لمس نکنید. ســطح المنت گرمایی پس از استفاده، باز هم دارای حرارت است.

۴. برای محافظت در برابر شــوک الکتریکی، بدنه پلوپز، سیم یا دوشاخه را در آب یا مایع دیگر غوطه ور نکنید. هشــدار: از ریختــن مایعات روی کانکتور جلوگیری کنید.

۵. زمانی که توســتر برقی در حال کار است، نظارت شما ضروری می باشد.لطفا دستگاه از دسترس کودکان دور باشد.

۶. درصورت عدم استفاده و قبل از تمیز کردن دستگاه، آن را از پریز جدا کرده و قبل از استفاده، اجازه دهید تا خنک شود.

۷. قبل از تمیز کردن و نگهداری از دستگاه، بگذارید کاملا خنک شود.

۸. از هیچ دســتگاه برقی با کابل یا دو شاخه آسیب دیده استفاده نکنید. اگر کابل یا دو شاخه دستگاهی آسیب دیده است، حتما تا قبل از استفاده از آن کابل را در نزدیک ترین نمایندگی محصول تعمیر یا تعویض نمایید.

۹. هیچ گاه کابل دستگاه را روی سطح داغ یا از لبه ی میز یا کانتر آویزان نگه ندارید.

۱۰. هیچ گاه از این دستگاه در نزدیکی اجاق گاز استفاده ننمایید.

▼ SAFETY PRECAUTION

11. Do not use the appliance for other than its intended use.
12. Oversize food, metal foil packages or utensils must not be inserted in the toaster as they may cause fire or electric shock.
13. Bread may burn, therefore toasters must not be used near or below curtains and other combustible materials, and they must be watched.
14. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
15. Use the appliance on a level and stable work surface.
16. Don't attempt to dislodge food when toaster is in operation.
17. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
18. Be sure to take the bread out carefully after toasting so as to avoid injuries.
19. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
20. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

▼ توصیه های ایمنی

۱۱. از این دستگاه به جز کاربردی که برای آن طراحی شده است، استفاده ننمایید.
۱۲. از قرار دادن مواد غذایی بزرگ، فویل های فلزی یا قاشق و چنگال در داخل دستگاه خودداری نمایید چرا که ممکن است باعث ایجاد شوک الکتریکی یا آتش سوزی شود.
۱۳. نان داخل توستر ممکن است بسوزد، پس از قرار دادن توستر در زیر پرده یا مواد قابل اشتعال خودداری نمایید.
۱۴. استفاده از تجهیزات اضافی که توسط شرکت طراحی نشده اند ممکن است باعث آسیب شوند.
۱۵. این دستگاه را روی سطح صاف و تراز شده استفاده نمایید.
۱۶. از بیرون کشیدن ماده غذایی در هنگام کار کردن دستگاه خودداری نمایید.
۱۷. این دستگاه بدین منظور که به کمک تایمر خارجی یا سیستم کنترل از راه دور جداگانه فعالیت نماید طراحی نشده است.
۱۸. پس از پایان کار دستگاه، نان تست شده را با احتیاط خارج کنید تا از آسیب های احتمالی جلوگیری شود.
۱۹. این دستگاه دارای سیستم اتصال به زمین می باشد. لطفا از پریز های دارای اتصال به زمین استفاده نمایید.
۲۰. این دستگاه می تواند توسط کودکان ۸ سال به بالا و افرادی با توانایی های جسمی، حسی یا ذهنی محدود، یا کسانی که تجربه و دانش کافی ندارند، استفاده شود، به شرطی که تحت نظارت یا آموزش های لازم برای استفاده ایمن از دستگاه قرار گرفته باشند و خطرات مرتبط را درک کنند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. تمیز کردن و نگهداری دستگاه نیز نباید توسط کودکان انجام شود، مگر اینکه بالای ۸ سال باشند و تحت نظارت قرار گرفته باشند.

▼ SAFETY PRECAUTION

21. Keep the appliance and its cord out of reach of child less than 8 years.
22. Don't use the appliance outdoors.
23. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
    – Staff kitchen areas in shops، offices and other working environments;
    – Farm houses;
    – By clients in hotels، motels and other residential type environments;
    – Bed and breakfast type environments.
24. Save these instructions.

▼ FOR THE FIRST USE

As there is manufacturing residue or oil remained in the toaster or heat element، it usually will emit the odor for the first use. It is normal and will not occur after several times use، for the first use it is suggested to operating according to the below steps، except without bread. Then let the toaster cool down and begin toasting the first slice.

▼ توصیه های ایمنی

۲۱. دستگاه و کابل آن را دور از دسترس کودکان زیر ۸ سال قرار دهید.
۲۲. از دستگاه، در فضای باز و خارج از خانه استفاده نکنید.
۲۳. این دستگاه برای استفاده در خانه و محیط های مشابه طراحی شده است؛ مانند آشپزخانه‌های کارمندان در فروشگاه‌ها و ادارات، خانه‌های شهری و روستایی، فضاهای اقامتی مانند هتل‌ها و محل‌هایی با کاربری اقامت کوتاه‌مدت مانند مهمان‌پذیرها.
۲۴. در نگهداری این دستورالعمل کوشا باشید.

▼ در اولین استفاده

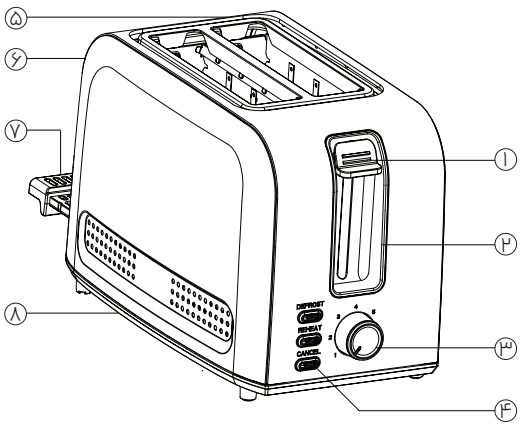
از آنجایی که در زمان ساخت محصول، تکه های پس ماندی یا روغن در داخل دستگاه یا المنت های گرم کن باقی می ماند، معمولا در اولین استفاده از دستگاه، بو از آن ساطع می شود. این امر طبیعی است و پس از چندین بار استفاده این اتفاق برطرف می شود. پس بهتر است در استفاده های اول طبق قدم های ذیل اقدام نمایید، منتها بدون استفاده از نان. سپس بگذارید تا توستر خنک شده و پس از آن می توانید نان را وارد دستگاه کنید.

▾ اجزا و قطعات دستگاه

▾ نام قطعه

۱. دسته پایین بر
۲. ریل دسته پایین بر
۳. دستگیره چرخان
۴. دکمه های فشاری
۵. قاب اصلی
۶. قاب جانبی
۷. دسته سینی خرده نان
۸. پایه

▾ تصویر

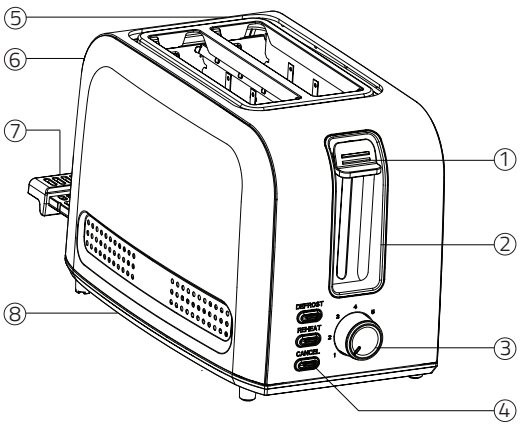


▾ PARTS AND COMPONENTS

▾ PARTNAME

1. Toast Lever
2. Lever Guide Rail
3. Browning Control Knob
4. Function Buttons
5. Main Housing
6. Side Housing
7. Crumb Tray Handle
8. Base

▾ PICTURES



▼ OPERATION

1. Put bread slice into the bread slot, it can be inserted two slices at most every time.
   Note: Make sure the crumb tray is completely positioned in place before using.
2. Plug the power cord into the outlet.
3. Turn the color control knob to your desired color. The lowest is set white and the highest is dark. The middle position can toast the bread to golden color.
   Note:
   1. Toasting color for one slice is darker than that for double bread at the same level.
   2. If toasted continuously, toasting color for the latter bread is darker than that for the anterior bread at the same level.
4. Press carriage handle down vertically until it is positioned in place and the indicator of Cancel button will be illuminated, and toast will begin at once. Once the bread has been toasted to the preset color, the carriage handle will automatically spring up. You can uplift the carriage handle a little to remove the bread readily.
   Note: Only the power supply is switching on, the carriage handle can rest on the bottom of slot.

▼ دستور العمل

۱. نان را وارد جایگاه مخصوص کنید. میتوانید در هربار استفاده حداکثر از دو قطعه نان تست استفاده نمایید.
   نکته: از قرار گیری درست سینی خرده نان اطمینان حاصل کنید.
۲. دو شاخه دستگاه را وارد پریز برق نمایید.
۳. دستگیره چرخان کنترل رنگ تست را در حالت مدنظر خود قرار دهید. کمینه حالت ها رنگ سفید و بیشینه حالت ها رنگ تیره است، حالت میانه نان شما را به رنگ طلایی درمی آورد.
   نکته:
   ۱) حالت رنگ تست برای یک قطعه نان، تیره تر از همان حالت برای دو قطعه نان است.
   ۲) اگر عمل تست چندین بار تکرار شود، رنگ تست در سطح خارجی نان ها تیره تر از سطح داخلی آن ها می شود.
۴. دسته ی پایین بر را به طور عمودی به سمت پایین فشار دهید تا در جای خود محکم شود و چراغ راهنمای کلید لغو روشن شود، در این مرحله عملیات تست شروع می شود. به محض اینکه رنگ نان به رنگ انتخاب شده درآمد، دستگاه به طور خودکار دستگیره پایین بر را به سمت بالا پرتاب می کند و پس از آن شما می توانید کمی بیشتر دستگیره را بالا بکشید تا نان ها را به راحتی از دستگاه خارج کنید.
   نکته: جریان برق تنها در زمانی که دسته ی پایین بر در پایین ترین حالت خود قرار گیرد، متصل خواهد شد.

▼ OPERATION

5. During the toasted process، you may observe the toasting color. If it is satisfying، you press the Cancel button to cancel the operation at any time.
6. Once the bread have been toasted to the preset color، the carriage handle will automatically spring up، also you can uplift the carriage handle a little to remove the bread readily.
7. If the bread has been taken out from refrigerator. Set color controller to your desired color. Press carriage handle down vertically until it is positioned in place، then press Defrost button and the indicator of it will be illuminated، in this mode it will be toasted to your desired color.
8. If you want to reheat the cold toasted bread، Press carriage handle down vertically until it is positioned in place، then press the Reheat button and the indicator of it will be illuminated. In this mode toasting time is fixed، so long as time is running over، the carriage handle will automatically spring up and end up the reheating process.

▼ دستورالعمل

۵. در هنگامی که دستگاه در حال انجام تست است، شما میتوانید میزان تست شدگی نان را مشاهده کنید و در صورت رضایت از میزان تست شدن در هر لحظه با فشردن دکمه ی لغو، عملیات را خاتمه دهید.

۶. به محض اینکه رنگ نان به رنگ مد نظر در آمد، دستگاه به طور خودکار دستگیره پایین بر را به سمت بالا پرتاب می کند و پس از آن شما می توانید کمی بیشتر دستگیره را بالا بکشید تا نان ها را به راحتی از دستگاه خارج کنید.

۷. اگر نان خود را از یخچال یا فریزر خارج کرده اید، می بایست پس از انتخاب رنگ مدنظر و فشردن دسته پایین بر به طور کامل،دکمه‌ی یخ زدا را بفشارید تا نشانگر آن روشن شود. تنها در این برنامه است که نان یخ زده‌ی شما به رنگ مورد نظرتان خواهد رسید.

۸. اگر میخواهید که نان تست شده که از دما افتاده است را دوباره گرم کنید، پس از گذاشتن نان در داخل توستر و پایین کشیدن دسته ی پایین بر و قرار گرفتن آن در محل خود، باید دکمه ی گرم کردن مجدد را بفشارید تا نشانگر آن روشن شود. در این برنامه مدت زمان تست شدن از پیش تعیین شده است و پس از تمام شدن کار آن، دسته پایین بر به طور خودکار به سمت بالا پرتاب شده و برنامه را پایان می دهد.

▼ CAUTION

1. Remove all protective wrappings prior to toasting.
2. If toaster starts to smoke, Press the CANCEL button to stop toasting immediately.
3. Avoid toasting the food with extremely runny ingredients such as butter.
4. Never attempt to remove bread jammed in the slots without unplugging the toaster from the electrical outlet first. Be sure not to damage the internal mechanism or heating elements when removing bread.
5. The bread slot is only applicable for toasting regular bread slice. Like the irregular bread or round bread, you can not toast it in the Bread slot.
6. In order to achieve uniform color we recommend that you should wait minimum 30s between each toasting so that color control can reset automatically.

▼ هشدارها

۱. قبل از اولین اســتفاده از دستگاه، تمامی پوشــش های پلاستیکی و غیر پلاستیکی محافظ را بزدایید.

۲. اگر از توســتر شــما در حال کار دود خارج شــد، بلافاصله دکمه ی لغو را بفشارید تا توستر متوقف شود.

۳. از تســت کردن مواد غذایی کــه روان روی بالایی دارنــد، مانند کره، جدا خودداری کنید.

۴. از خارج کردن نان گیر افتاده در درون دستگاه، قبل از کشیدن دوشاخه از پریز برق جدا خودداری نمایید.

۵. جایگاه نان این دســتگاه فقط برای نان تست های معمولی طراحی شده اســت. از اســتفاده از نان های غیرمعمول مثل نان های گــرد و نامتقارن خودداری نمایید.

۶. بــرای دســتیابی به یکنواخت ترین رنگ،پیشــنهاد می‌شــود تــا بین هر عملیات تســت، حداقــل ۳۰ ثانیه صبر کنیــد، تا برنامــه ی کنترل رنگ بازنشانی شود.

▼ تمیزکاری و نگهداری از دستگاه

۱. قبل از تمیزکاری از متصل نبودن برق آن اطمینان حاصل کنید.

۲. پس از خنک شدن دستگاه، سطح بیرونی آن را با دستمال نرم و خشک تمیز کنید. هیچگاه از تمیزکننده های فلزی استفاده نکنید.

۳. سینی خرده نان را از بخش تحتانی دستگاه بیرون بکشید و خالی کنید. اگر دستگاه به طور مداوم استفاده می شود، از خالی سازی سینی خرده نان در هر هفته اطمینان حاصل کنید. مطمئن شوید که سینی نان قبل از استفاده از دستگاه به طور کامل در جایگاه خود قرار گرفته باشد.

۴. زمانی که از دستگاه استفاده نمی‌شود یا در هنگام نگهداری، می‌توان کابل برق را زیر توستر جمع و مرتب کرد.

▼ روش دفع سازگار با محیط زیست

شما میتوانید در حفظ محیط زیست کوشا باشید!

قطعات الکتریکـــی از کار افتاده را به مرکز مناســب دفع مواد زائد تحویل دهید.

▼ مشخصات فنی

- مدل: ST-4018S
- ولتاژ: 240 - 220 ولت
- فرکانس: 60 - 50 هرتز

▼ CLEANING AND MAINTENANCE

1. Disconnect from AC outlet before cleaning.
2. Wipe the outside with soft dry cloth after toaster cools down، never use metal polish.
3. Pull out crumb tray on bottom of toaster and empty it. If toaster is used frequently، accumulated bread crumbs should removed at least once a week. Make sure the crumb tray is completely closed before using the toaster again.
4. When not use or storage، the power cord may be wound under the bottom of toaster.

▼ ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

You can help protect the environment!

hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center

▼ SPECIFICATION

- Model: ST-4018S
- Voltage: 220 - 240V
- Frequency: 50 - 60 Hz